

P A T R I

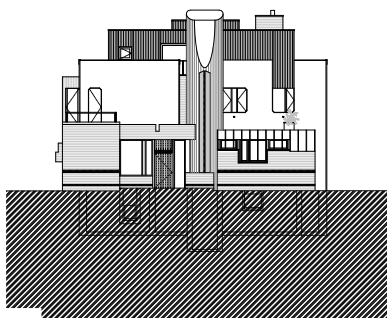
HAUS ZENTNER

8032 ZÜRICH (ZH)

220

1-2021

SCHWEIZER ARCHITEKTUR
ARCHITECTURE SUISSE
ARCHITETTURA SVIZZERA

FASSADE | FAÇADE

Das Zentner Haus in Zürich war das einzige Projekt, das Carlo Scarpa ausserhalb Italiens verwirklichen konnte. Projektiert und gebaut wurde es zwischen 1964 und 1969 für Savina und René Zentner. Die Architekturkennerin und Kunstsammlerin Savina Rizzi gehörte zu den wichtigsten Auftraggeberinnen Scarpas seit den 1950er Jahren. Nachdem sie 1954 nach Zürich gegangen war, beauftragte sie Scarpa, ihr ein Einfamilienhaus auf den Hügeln des Dolder zu entwerfen, wobei er in der Formen- und Materialwahl den Heimatstil der umliegenden Bebauung vermeiden sollte. Für Savina schuf Scarpa ein Werk, das einem Album an Erinnerungen gleichkam: eine abgelegene Welt, von Handwerkern aus Venedig gestaltet, aus lichtdurchlässigem Stuck und metallenen Mosaik, mit kleinmassstäblichen Raumkompositionen und Elementen, in denen sich Referenzen aus Architektur, Design und Kunst überkreuzen und daraus ein Gesamtkunstwerk werden lassen. Dadurch wurde die Zentner Haus zu einem Ausnahmeobjekt selbst im Gesamtwerk Scarpas, der hier mit grosser Ausdauer alle seine Fähigkeiten zusammenbrachte, bis das Werk vollendet war. Unterstützt wurde er dabei von dem Schweizer Architekten Theo Senn, der die materielle Ausführung

La maison Zentner à Zurich, le seul projet de Carlo Scarpa hors d'Italie, a été conçue et construite entre 1964 et 1969 pour Savina et René Zentner. Savina Rizzi, amatrice d'architecture et collectionneuse d'art, est l'une des clientes les plus régulières de Carlo Scarpa depuis les années 1950. Après s'être installée à Zurich en 1954, Savina Zentner a chargé Carlo Scarpa de construire sa villa sur la colline de Dolder, en la distinguant du contexte Heimatstil des habitations environnantes en termes de langage, de formes et de matériaux. Pour Savina, Carlo Scarpa semble recréer un atlas de la mémoire, mis en place par des artisans vénitiens: un monde lointain qui danse, reflété dans des stucs translucides et des mosaïques métalliques, marqué par des espaces et des éléments conçus à la plus petite échelle; selon des imbrications et des références croisées entre l'architecture, le design et l'art qui le conçoivent comme un projet d'œuvre d'art totale. La maison Zentner représente en fait une exception, même parmi les œuvres de Scarpa, étant donné la constance avec laquelle il a suivi tout l'arc de sa conception, jusqu'à son achèvement, assisté par l'architecte suisse Theo Senn, qui a suivi matériellement la conception et la construction.

www.architecturesuisse.ch

© AS

Bauherrschaft Maître de l'ouvrage

W. Glaser AG, Hoch- und Tiefbau, Schlieren

Architekturbüro Bureau d'architecture

Carlo Scarpa, Centro Carlo Scarpa c/o Archivio di Stato di Treviso, Via Piero di Dante 11, I-31100 Treviso (Italia), www.carloscarpa.it

Bauingenieurbüro Bureau d'ingénieurs civils

Schellenberg & Chatelain, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Zürich

Bauleitung Direction des travaux

Theo Senn, Dipl. Architekt ETH SIA, Emmishoferstrasse 30, 8280 Kreuzlingen (TG), www.sia.ch/de/mitgliedschaft/verzeichnis/einzelmitglieder/m/120545/

Sanitäringenieurbüro Ingénieur sanitaire

Benzenhofer & Co. Sanitär & Heizungsbau, Zürich

Ingenieurbüro Heizung- Lüftung- Klimatechnik und Elektro- Ingénieur en chauffage, ventilation, climatisation et électricité

C. & E. Bollin Elektrische Anlagen, Sanitär Heizung, Zürich

Landschaftsarchitekt Architecte paysagiste

Gartenbau Gallizzi, Zürich; Gartenbau Alfred Buensoz, Zürich

Weitere Teilnehmer Autres intervenants

- > Witsch & Co. Flachbedachungen, Pfäffikon; Johannes Kropf Zimmerei, Zürich; Fürst & Naef, Zürich; Fritz Grob AG Gips- und Stukkaturgeschäft, Zürich; Lift AG, Regensdorf
- > Menuiserie Sylvain Waeber, Renens; Buchser AG Möbel, Zofingen; Tröndle & Weber Parkettbeläge, Zürich
- > A. Wanner, Edelputz und Fassadenanstriche, Zürich; S. Barenholz Malergeschäft, Zürich; Fritz Seiler, Kunstschlosserei Eisenkonstruktionen, Zürich; Paul Gsell & Söhne Chemische Helzbeizerei, Zürich
- > Pitture e decorazioni E. De Luigi, Venezia; Zanon Gino Officina Elettromeccanica, Venezia; Zennaro Marmi, Venezia; Giovanni Anfodillo & Figli, Venezia

Konstruktion Construction

Zentner Haus ist eine Mischstruktur aus vielen verschiedenen Materialien. Sowohl während der Planung als auch bei der Ausführung bemerkte man, wie schwierig es war, aus dieser Heimatstilvilla mit ihren vielen kleinen Zimmern grosse helle und nach draussen öffnende Räume zu machen. Die bestehende Struktur musste fast völlig zurückgebaut und neu konzipiert werden – es verblieben nur wenige Mauern und Decken. Ein Tragsystem aus stählernen Stützen und Trägern verbindet das neue statische System mit dem vorhandenen, wobei es gelang, die Innenräume von ihren schweren Tragmauern zu befreien. Die neuen Elemente bestehen aus Sichtbeton, Innenwände aus Kalksandstein und leichte Trennwände aus Ziegelsteinen. Die äussere Isolation besteht aus Kork. Innen kam eine ebenso reiche Auswahl an Materialien zur Anwendung: Sichtbeton mit Kanten aus brüniertem Stahl, Naturstein, Kalkputz und glänzender Stuck an den Wänden, Holz, Stein und Spannteppiche für die Böden, Marmor in den Bädern. Die Hölzer sind in verschiedenen Farben gehalten, die grosszügig verglasten Fenster in Messing.

La maison Zentner est une structure mixte, pour laquelle on a utilisé de nombreux matériaux différents. Aussi bien dans la phase de conception que pendant le chantier il apparaissait particulièrement difficile d'obtenir de nouveaux espaces, grands, lumineux et ouverts sur l'extérieur, dans cette villa Heimatstil faite de chambres de taille réduites. La structure existante a dû être presque entièrement démontée et reconstruite – il en restait seules quelques parties de murs et de dalles. Un système de poutres et piliers en acier relie la nouvelle structure à l'ancienne, avec le résultat de libérer des espaces intérieurs de leurs murs porteurs volumineux. Les nouveaux éléments ont été construits en béton apparent, les murs intérieurs en briques silico-calcaires et les cloisons en briques de terre cuite. L'isolation extérieure est en liège. Une même grande variété de matériaux a été utilisée pour les finitions intérieures: des éléments en béton apparent avec des bords en fer bruni, pierres naturelles, chaux lisse et stuc brillant sur les murs, bois, pierre

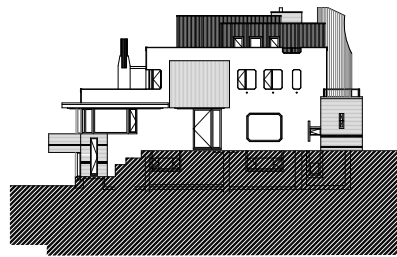
und die konstruktive Seite in die Hand nahm.

Das Haus wurde nur von seinen Erbauern bewohnt und nie verändert. Es stellt ein kulturelles und materielles Zeugnis von unschätzbarem Wert dar. Es entstand durch den vollständigen Umbau eines bestehenden Hauses, mit der Schaffung eines grossen Wohnraums mit einer Spielzone über zwei Stockwerke, einem Esszimmer und einer Küche im Erdgeschoss, vier Schlafzimmern und drei Bädern im 1. Stock, Personalwohnräumen und einem Büro im 2. Obergeschoss, dazu verschiedenen Terrassen, einer Garage und der Gestaltung eines grossen Gartens. Zu den örtlichen Baufirmen liess Scarpa Kunsthandwerker aus Venedig kommen, um im Haus vor allem mit Stuck und Marmor zu arbeiten, dazu Kunstschreiner und Spezialisten für Metallbearbeitung.

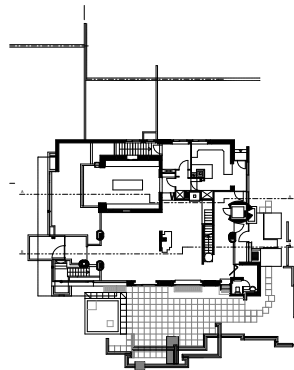
La villa, qui a toujours été habitée par ses propriétaires et n'a jamais été modifiée, est donc un témoignage culturel et matériel d'une valeur exceptionnelle. Le projet prévoyait la transformation complète d'une villa existante pour y aménager un grand salon avec une salle de jeux à double hauteur, une salle à manger et une cuisine au rez-de-chaussée, quatre chambres et trois salles de bains au premier étage, des logements de domestiques et un bureau au deuxième étage, ainsi que diverses terrasses, un garage et l'aménagement d'un grand jardin. En plus des entreprises locales, Scarpa a fait appel à des artisans vénitiens pour travailler sur la maison, notamment sur le stuc, le marbre, l'ébénisterie et le travail des métaux.

Davide Fornari (ECAL, HES-SO)

Giacinta Jean, Roberta Martinis (SUPSI)



SÜDFASSADE | FAÇADE SUD



ERDGESCHOSS | REZ-DE-CHAUSSEE

et tapis pour les planchers, marbre pour les salles de bain. Les bois sont de différentes couleurs, les fenêtres en laiton aux grandes surfaces vitrées.

Bibliographie

- > Isa Vercelloni, *Sul lago di Zurigo. Una villa ricostruita da un architetto-poeta*, in "Casa Vogue", 27, novembre 1973, pp. 106-113.
- > Francesca Fenaroli, *Rinnovo di Casa Zentner, Aurorastrasse, Zurigo, 1964 e segg.*, in Carlo Scarpa. Opera completa, a cura di Francesco Dal Co e Giuseppe Mazzariol, Electa, Milano 1984, p. 129.
- > Davide Fornari, Giacinta Jean, Roberta Martinis, Carlo Scarpa. *Casa Zentner a Zurigo: una villa italiana in Svizzera*, Electa, Milano 2020.

Fotos Photos

Nicolas Polli, 6827 Brusino Arsizio (TI), writetoncolas@gmail.com, www.instagram.com/nicolaspolli/?hl=en



Projekt Conception
1964

Ausführung Réalisation
1967

Topographische Koordinaten
Coordonnées topographiques
47°22'13.0"N 8°34'05.7"E

Adresse des Bauwerkes Adresse de l'œuvre
Aurorastrasse 56, 8032 Zürich (ZH)

Daten Caractéristiques

Grundstücksfläche	1'330 m ²
Surface du terrain	
Überbaute Fläche Surface bâtie	306 m ²
Geschossfläche Surface brute	869 m ²
Nutzfläche Surface utile	664 m ²
Kubus nach SIA 116	1'179 m ³
Volume selon SIA 116	